



Kundin 'Yantuttuka

*Congress of the United States,
Begun and held at the City of New York on
Wednesday the fourth of March, one thousand seven hundred and eighty nine.*

TITLE.

RESOLVED.

ARTICLE.

Kashi biyu cikin uku na 'yan Majalisar Dokokin Amurka ne suka amince da gyare-gyare 10 da aka yi wa Kundin Tsarin Mulki wanda kuma ake kiransu Kundin 'Yantuttukka. Daga baye ne rubu' daya na 'yan Majalisun Dokokin Jihohi da ake bukata su ma suka amince da gyare-gyaren. *Cibiyar Ajiye Kayan Tarihi.*

TSORON 'YAN KASA MASU YAWA NA CEWA SABUWAR GWAMNATIN TARAYYAR DA AKA KAFA A KARKASHIN KUNDIN TSARIN MULKIN AMURKA ZATA YI KARFI DA YAWA NE YASA AKA BADA SHAWARWARIN YIN GYARE-GYARE NA YADDA ZA'A KARE 'YANCIN FADAR ALBARKACIN BAKI, NA KAFOFIN WATSA LABARAI, ADDINI DA SAURAN HAKKOKI. DAGA CIKIN WADANAN SHAWARWARIN NE AKA DAUKI GYARE-GYARE GUDA 10. SUNE A YAU AKE KIRANSU KUNDIN 'YANTUTTUKKA.

Gyara na I

(An amince da shi ran 5 ga Disambar 1791)

Majalisar Dokoki ba zata taba yin wata dokar amincewa da kafa ko hana wani addini ba; ko takura 'yancin fadar albarkacin baki ko na kafofin watsa labarai; ko 'yancin jama'a na yin taro a cikin lumana ko kuma 'yancinsu na neman gwammati ta magance wata matsala ko kuka da suke da shi ba.

Gyara na II

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

Ba za'a taba hana a kafa rundunar mayaka don tabattar da tsaron lafiyar 'yantacciyan Kasa ba, ko 'yancin jama'a na nema da kuma ajiye makamai.

Gyara na III

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

Ba wani soja da, a lokacin da ake zaune lami lafiya, za'a zaunar da shi a wani gida ba tare da iznin Maigidan ba; haka kuma a lokacin yaki, ba tare da an bi ka'idar da doka ta shimpida ba.

Gyara na IV

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

Jama'a suna da 'yancin zama cikin kwanciyar hankali a rayuwarsu da a cikin gidajensu, kuma ba'a yarda a gudanar da bincike akansu ko a kwace takardunsu ko kadororinsu ba, kuma ba za'a bada wani sammaci ba illa sai da dalili dake da daurin gindin Rantsuwa ko tabattarwa, kuma dole a bayyana wurin da za'a bincika da mutane ko kuma abubuwan da za'a kwata.

Gyara na V

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

Ba'a yarda a tsare kowane mutum ba a bisa zargin kisan kai ko wani babban laifi in ba tare da an gabatar da hujja ko tuhumar sa kan abinda zai faru ba, ko kuma yanke hukuncin Masu Yanke Hukunci, sai fa idan abin ya faru ne a rundunonin sojan kasa ko na ruwa ko dakarun sa-kai na jama'a a daidai lokacinda ake fama

da yaki ko idan jama'a suna cikin wani hatsari, kuma ba'a yarda a zargi kowane mutum da aikata laifi guda sau biyu ba da har zai saka rayuwarsa cikin hatsarin mutuwa ko jin rauni, kuma ba za'a taba tilastawa wani mutum da ake zargi da laifi ya zama sheda akan kansa ba, ko kuma a raba shi da rayuwarshi, 'yancinsa ko dukiyarsa ba tare da an bi matakana da doka ta tanada ba, kuma Hukuma ba zata dauki dukiyar jama'a ta yi anfani da ita ba tare da an biya cikakkiyar diyya ga masu dukiyar ba.

Gyara na VI

(An amince da shi 15 ga Disambar 1791)

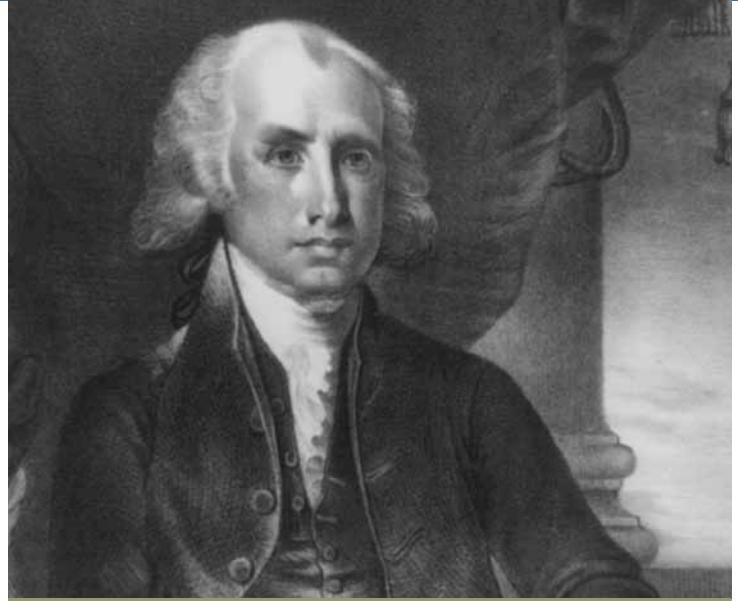
A dukkan shara'oi, wanda ake zargi zai morewa dukan 'yancinsa na ganin an yi mishi shari'a cikin sauri kuma a bainar jama'a, wanda kuma Masu Yanke Hukunci na jiha da gundumar da aka aikata laifin zasu gudanar kuma a wurin da aka aikata laifin, kuma hukumar ta zama wacce Doka ta san da zamanta ce, kuma dole a sanar da wanda ake zargin nau'in irin laifin da ake zarginsa da aikatawa, shedun dake zarginsa kuma zasu fuskance shi, dole a tabattar an dauki matakana tilas na samo shedun da zasu bada shedar kare shi, kuma ya zama ya sami taimakon lauyan da zai kare shi.

Gyara na VII

(An amince da shi 15 ga Disambar 1791)

A duk wata shara'a da ake anfani da Dokar Gargajiya wajen gudanar da ita, inda darajar abinda ake muhawara

Mataimakin shugaban kasa John Adams ne ya yi jagorancin Majalisar Dattawa lokacinda ta amince da gyare-gyaren. ©AP Images



Dan majalisar Wakilai James Madison ya taka muhimmiyar rawa wajen tura wadanan gyare-gyaren zuwa cikin zauren Majalisa da kuma matsin lambar tabattarda an amince da su a jiharsa ta haihuwa, Virginia. ©AP Images

kanshi ta zarce Dala ashirin, to za'a tabattar da cewa an yi anfani da tsarin Masu Yanke Hukunci, kuma ba wani hukunci da Masu Yanke Hukunci zasu yanke da za'a sake gabatarda shi a duk wata Kotu ta Amurka ba tare da an bi ka'idojin Kotun Gargajiya ba.

Gyara na VIII

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

Ba'a yarda a saka wa kowa matsanancin kudin bada belinsa, ko na Tara ba, kuma ba'a yarda a ganawa kowa azaba ko aiwatar da wani horon da ba saban ba a kansa.

Gyara na IX

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

'Yantuttukan da aka lissafa a cikin Kundin Tsarin Mulki ba wai suna nufin za'a hana ko kin kula da wadansu 'yantuttukka da jama'a ke da su ba.

Gyara na X

(An amince da shi ran 15 ga Disambar 1791)

Duk wani iko da Kundin Tsarin Mulki bai baiwa gwamnatin tarayya ba kuma gwamnatocin jihohi basu hana kansu ikon ba, an bada shi ga jihohi ko jama'a.

